

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** ► **M2** **REGOLAMENT (UE) 2015/757 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

tad-29 ta' April 2015

dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE ◀

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55)

Emendat minn:

Ġurnal Uffiċjali

		Nru	Paġna	Data
► M1	Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2016/2071 tat-22 ta' Settembru 2016	L 320	1	26.11.2016
► M2	Regolament (UE) 2023/957 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Mejju 2023	L 130	105	16.5.2023

▼ B▼ M2**REGOLAMENT (UE) 2015/757 TAL-PARLAMENT EWROPEW
U TAL-KUNSILL****tad-29 ta' April 2015****dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu, u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE**▼ B**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)****KAPITOLU I****DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**▼ M2*Artikolu 1***Suġġett**

Dan ir-Regolament jistabbilixxi r-regoli għall-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika preċiżi tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra u ta' informazzjoni oħra rilevanti minn bastimenti li jaslu jew ikunu f'portijiet, jew jitolqu minn portijiet, taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, sabiex jipromwovi t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mit-trasport marittimu b'mod kosteffiċjenti.

▼ B*Artikolu 2***Kamp ta' applikazzjoni**▼ M2

1. Dan ir-Regolament japplika għall-bastimenti ta' tunnellaġġ gross ta' 5 000 jew aktar fir-rigward tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra rilaxxati matul il-vjaġġi tagħhom għat-trasport għal finijiet kummerċjali ta' merkanzija jew passiġġieri mill-aħħar port ta' waqfa ta' tali bastimenti sa port ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru u minn port ta' waqfa li jkun taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru għal port ta' waqfa li jmiss tagħhom, kif ukoll f'portijiet ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru.

1a. Mill-1 ta' Jannar 2025, dan ir-Regolament għandu japplika wkoll għall-bastimenti tal-merkanzija ġenerali ta' tunnellaġġ gross inqas minn 5 000 iżda mhux inqas minn 400 fir-rigward tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra rilaxxati matul il-vjaġġi tagħhom għat-trasport ta' merkanzija għal finijiet kummerċjali mill-aħħar port ta' waqfa tagħhom sa port ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, u minn port ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru għal port ta' waqfa li jmiss tagħhom, kif ukoll f'portijiet ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, u għal bastimenti offshore ta' tunnellaġġ gross inqas minn 5 000 iżda mhux inqas minn 400 fir-rigward tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra rilaxxati matul il-vjaġġi tagħhom mill-aħħar port ta' waqfa tagħhom sa port ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru u minn port ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru għal port ta' waqfa li jmiss tagħhom, kif ukoll f'portijiet ta' waqfa taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru.

▼ M2

1b. Mill-1 ta' Jannar 2025, dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti offshore ta' tunnellaġġ gross ta' 5 000 jew aktar fir-rigward tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra rilaxxati matul il-vjaġġi tagħhom mill-aħħar port ta' waqfa tagħhom sal-port ta' waqfa taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru u minn port ta' waqfa taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru għal port ta' waqfa li jmiss tagħhom, kif ukoll f'portijiet ta' waqfa taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru.

1c. Il-gassijiet serra koperti minn dan ir-Regolament huma:

- (a) id-diossidu tal-karbonju (CO₂);
- (b) fir-rigward tal-emissjonijiet rilaxxati mill-2024 'il quddiem, il-metan (CH₄); u
- (c) fir-rigward tal-emissjonijiet rilaxxati mill-2024 'il quddiem, l-ossidu nitruż (N₂O).

Meta dan ir-Regolament jirreferi għall-emissjonijiet aggregati totali ta' gassijiet serra jew gassijiet serra aggregati totali emessi, għandu jinftehem li jirreferi għall-ammonti aggregati totali ta' kull gass separatament.

▼ B

2. Dan ir-Regolament ma japplikax għal bastimenti tal-gwerra, bastimenti awżiljarji navali, bastimenti tal-qbid ta' hut jew bastimenti tal-ipproċessar tal-hut, bastimenti tal-injam b'binja primittiva, bastimenti li ma jithaddmux b'mezzi mekkaniċi, jew bastimenti tal-gvern użati għal skopijiet mhux kummerċjali.

*Artikolu 3***Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

▼ M2

- (a) “emissjonijiet ta' gassijiet serra” tfisser ir-rilaxx ta' gassijiet serra koperti b'dan ir-Regolament skont l-Artikolu 2(1c), l-ewwel subparagrafu, minn bastimenti;

▼ B

- (b) “port ta' waqfa” tfisser port fejn bastiment jieqaf biex jgħabbi jew iħott merkanzija jew biex jimbarka jew jiżbarka passigġieri; konsewwentement, waqfiet għall-finijiet uniċi ta' riforniment ta' fjuwil, akkwist ta' provvisti, bdil ta' ekwipaġġ, dhul f'baċiri jew tiswijiet lill-bastiment u/jew lit-tagħmir tiegħu, waqfiet f'port għaliex il-bastiment ikun jehtieg assistenza jew jinsab fil-periklu, trasbordi barra mill-portijiet, u waqfiet għall-iskop uniku ta' rifuġju minn temp hażin jew li jsiru mehtieġa minhabba attivitajiet ta' tiftix u salvataġġ huma esklużi;

▼ M2

- (c) “vjaġġ” tfisser kwalunkwe moviment ta' bastiment li jorigina minn port ta' waqfa jew li jintemm fih;

▼ B

- (d) “kumpannija” tfisser is-sid ta' bastiment jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna oħra, bħall-maniger jew il-*bareboat charterer*, li jkunu assumu r-responsabbiltà għall-operazzjoni tal-bastiment minn sid il-bastiment;

▼ **B**

- (e) “tunnellaġġ gross” (TG) tfisser it-tunnellaġġ gross ikkalkolat skont ir-regolamenti tal-kejl tat-tunnellaġġ li jinsab fl-Anness I mal-Konvenzjoni Internazzjonali tal-Kejl tat-Tunnellaġġ Metriku tal-Bastimenti, adottata mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO) f'Londra fit-23 ta' Ġunju 1969, jew kwalunkwe konvenzjoni suċċessura tagħha;
- (f) “verifikatur” tfisser entità ġuridika li tagħmel attivitajiet ta' verifika li tkun akkreditata minn korp ta' akkreditazzjoni nazzjonali skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 u dan ir-Regolament;
- (g) “verifika” tfisser l-attivitajiet li jsiru minn verifikatur sabiex jivvaluta l-konformità tad-dokumenti mibgħuta mill-kumpannija mar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament;
- (h) “dokument ta' konformità” tfisser dokument speċifiku għal bastiment, maħruġ għal kumpannija minn verifikatur, li jikkonferma li dak il-bastiment sar konformi mar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament għal perijodu speċifiku ta' rappurtar;
- (i) “informazzjoni oħra rilevanti” tfisser informazzjoni relatata ma' emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ mill-konsum ta' fjuwils, ma' xogħol ta' trasport u mal-effiċjenza enerġetika ta' bastimenti, li tiffaċilita l-analizi tax-xejriet fl-emissjonijiet u l-valutazzjoni tal-prestazzjonijiet ta' bastimenti;
- (j) “fattur ta' emissjoni” tfisser ir-rata medja ta' emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra relattivament għad-data dwar l-attivitajiet ta' fluss minn sors, bil-preżunzjoni ta' ossidazzjoni kompleta għall-kombustjoni u ta' konverżjoni kompleta għar-reazzjonijiet kimiċi l-oħrajn kollha;
- (k) “inċertezza” tfisser parametru, assoċjat mar-riżultat tad-determinazzjoni ta' kwantità, li jikkarakterizza d-dispersjoni tal-valuri li jkunu jistgħu raġonevolment jiġu attribwiti lill-kwantità partikolari, inklużi l-effetti ta' fatturi sistematiċi kif ukoll ta' fatturi aleatorji, espress bħala perċentwal, u jiddeskrivi intervall ta' kunfidenza madwar il-valur medju li jinkludi 95 % tal-valuri dedotti b'kont meħud ta' kwalunkwe assimetrija tad-distribuzzjoni tal-valuri;
- (l) “konservattiv” tfisser li sett ta' suppożizzjonijiet jkun ġie definit sabiex jiġi żgurat li ma ssir l-ebda sottovalutazzjoni ta' emissjonijiet annwali jew sovravalutazzjoni ta' distanzi jew ta' ammonti ta' merkanzija li nġarru;
- (m) “perijodu ta' rappurtar” tfisser sena kalendarja waħda, li matulha jkollhom jiġu mmonitorjati u rrapportati emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀. Għal vjaġġi li jibdeu u jispiċċaw f'sentejn kalendarji differenti, il-monitoraġġ u r-rappurtar tad-data għandhom jitqiesu taħt l-ewwel sena kalendarja kkonċernata;
- (n) “bastiment fl-irmigġ” tfisser bastiment li jkun sorgut jew ankrat b'mod sikur f'port li jaqa' taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru waqt li jkun qed jgħabbi, iħott jew jakkomoda persuni, inkluż il-hin li fih ma jkunx involut fl-operazzjonijiet ta' merkanzija;

▼B

- (o) “klassi tas-silġ” tfisser in-notazzjoni mogħtija lill-bastiment mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istat tal-bandiera, jew minn organizzazzjoni rikonoxxuta minn dak l-Istat, li turi li l-bastiment ġie mfassal għan-navigazzjoni f'kondizzjonijiet ta' silġ fuq il-baħar;

▼M2

- (p) “awtorità amministrattiva responsabbli” tfisser l-awtorità amministrattiva fir-rigward ta' kumpanija tat-tbaħħir imsemmija fl-Artikolu 3gf tad-Direttiva 2003/87/KE;
- (q) “data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji” tfisser is-somma tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra koperti mid-Direttiva 2003/87/KE b'raba mal-attivitajiet tat-trasport marittimu f'konformità mal-Anness I għal dik id-Direttiva u li għandhom jiġu rrapportati minn kumpanija skont dik id-Direttiva, fir-rigward tal-bastimenti kollha taħt ir-responsabbiltà tagħha matul il-perjodu ta' rrapportar.

▼B

KAPITOLU II

MONITORAĠĠ U RAPPORTAR

TAQSIMA 1

Prinċipji u metodi għall-monitoraġġ u r-rappurtar

Artikolu 4

Prinċipji komuni għall-monitoraġġ u r-rappurtar

1. F'konformità mal-Artikoli 8 sa 12, il-kumpaniji għandhom, għal kull wieħed mill-bastimenti tagħhom, jimmonitorjaw u jirrapportaw il-parametri rilevanti matul perijodu ta' rrapportar. Huma għandhom jimmonitorjaw u jirrapportaw fil-portijiet kollha li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru u għal kull vjaġġ lejn jew minn port taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru.
2. Il-monitoraġġ u r-rappurtar għandhom ikunu kompluti u għandhom ikopru l-emissjonijiet ►M2 gass serra ◀ mill-kombustjoni tal-fjuwils, waqt li l-bastimenti jkunu jbaħħru kif ukoll meta jkunu fl-irmigġ. Il-kumpaniji għandhom japplikaw miżuri xierqa sabiex jevitaw kwalunkwe nuqqas fid-data fil-perijodu ta' rrapportar.
3. Il-monitoraġġ u r-rappurtar għandhom ikunu konsistenti u komparabbli tul iż-żmien. Għal dak il-għan, il-kumpaniji għandhom jużaw l-istess metodoloġiji ta' monitoraġġ u l-istess settijiet ta' data soġġetti għal modifiki evalwati mill-verifikatur.
4. Il-kumpaniji għandhom jiksibu, jirreġistraw, jikkompilaw, janalizzaw u jiddokumentaw data ta' monitoraġġ, inklużi suppożizzjonijiet, referenzi, data dwar fatturi ta' emissjoni u attivitajiet ta' emissjoni, b'mod trasparenti li jippermetti r-riproduzzjoni tad-determinazzjoni ta' emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ mill-verifikatur.
5. Il-kumpaniji għandhom jiżguraw li d-determinazzjoni ta' emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ ma tkun la sistematikament u lanqas konsapevolment impreciza. Huma għandhom jidentifikaw u jnaqqsu kwalunkwe sors ta' imprecizjoni.
6. Il-kumpaniji għandhom jiffaċilitaw garanzija raġonevoli tal-integrità tad-data dwar l-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ li jkollha tiġi mmonitorjata u rrapportata.

▼B

7. Il-kumpaniji għandhom jagħmlu hilitom biex jieħdu kont tar-rakkomandazzjonijiet inklużi fir-rapporti ta' verifika maħruġin taħt l-Artikolu 13(3) jew (4) fil-monitoraġġ u r-rappurtar sussegwenti tagħhom.

▼M2

8. Il-kumpaniji għandhom jirrapportaw id-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tal-bastimenti taħt ir-responsabbiltà tagħhom matul perjodu ta' rappurtar skont l-Artikolu 11a.

▼B*Artikolu 5***Metodi għall-monitoraġġ ta' emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ u informazzjoni rilevanti oħra**

1. Għall-finijiet tal-Artikolu 4(1), (2) u (3), il-kumpaniji għandhom jiddeterminaw, għal kull wieħed mill-bastimenti tagħhom, l-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀, skont kwalunkwe mill-metodi stabbiliti fl-Anness I, u jimmonitorjaw informazzjoni oħra rilevanti skont ir-regoli stabbiliti fl-Anness II jew adottati b'mod konformi miegħu.

▼M2

2. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament biex temenda l-Annessi I u II ta' dan ir-Regolament, sabiex tqis l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O, kif ukoll l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn bastimenti offshore, fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, u l-emendi għad-Direttiva 2003/87/KE, kif ukoll biex tallinja dawk l-Annessi mal-atti ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 14(1) ta' dik id-Direttiva, bir-regoli internazzjonali rilevanti, u bl-istandards internazzjonali u Ewropej. Il-Kummissjoni għandha wkoll is-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament biex temenda l-Annessi I u II għal dan ir-Regolament sabiex tiffina l-elementi tal-metodi ta' monitoraġġ stabbiliti fihom, fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi u xjentifiċi, u sabiex tiżgura t-thaddim effettiv tas-Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet (EU ETS) stabbilita skont id-Direttiva 2003/87/KE.

Sal-1 ta' Ottubru 2023, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati sabiex tqis l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O, kif ukoll l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn bastimenti offshore, fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu. Il-metodi għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O għandhom ikunu bbażati fuq l-istess prinċipji bħall-metodi għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet tas-CO₂ kif stabbiliti fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, bi kwalunkwe aġġustament meħtieġ biex jirrifletti n-natura tal-gassijiet serra rilevanti. Il-metodi stabbiliti fl-Anness I ta' dan ir-Regolament u r-regoli stabbiliti fl-Anness II ta' dan ir-Regolament għandhom, fejn xieraq, jiġu allinjati mal-metodi u r-regoli stabbiliti f'Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-użu ta' fjuwils rinnovabbli u b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju fit-trasport marittimu u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE.

▼ B*TAQSIMA 2****Pjan ta' monitoraġġ****Artikolu 6***Kontenut u sottomissjoni tal-pjan ta' monitoraġġ**

1. Sal-31 ta' Awwissu 2017, il-kumpanniji għandhom jissottomettu lill-verifikaturi pjan ta' monitoraġġ, għal kull wiehed mill-bastimenti tagħhom, li jindika l-metodu magħżul sabiex jimmonitorjaw u jirrapportaw l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ u informazzjoni oħra rilevanti.

2. Minkejja l-paragrafu 1, għal bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-ewwel darba wara l-31 ta' Awwissu 2017, il-kumpannija għandha tissottometti pjan ta' monitoraġġ lill-verifikatur mingħajr dewmien żejjed u mhux aktar tard minn xahrejn wara l-ewwel waqfa ta' kull bastiment f'port li jkun taht il-gurisdizzjoni ta' Stat Membru.

3. Il-pjan ta' monitoraġġ għandu jikkonsisti minn dokumentazzjoni kompluta u trasparenti dwar il-metodu ta' monitoraġġ għall-bastiment ikkonċernat u għandu jinkludi tal-anqas l-elementi li ġejjin:

(a) l-identifikazzjoni u t-tip tal-bastiment inkluż ismu, in-numru tiegħu ta' identifikazzjoni tal-IMO, il-port tiegħu ta' registrazzjoni jew port ta' domicilju, u l-isem ta' sid il-bastiment;

▼ M2

(b) l-isem tal-kumpanija u l-indirizz, id-dettalji tat-telefon u tal-posta elettronika ta' persuna ta' kuntatt u n-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-IMO tal-kumpanija u tas-sid irreġistrat;

▼ B

(c) deskrizzjoni tas-sorsi ta' emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ li ġejjin abbord il-bastiment: magni prinċipali, magni awżiljari, turbini tal-gass bojlers u ġeneraturi tal-gass inert, u t-tipi ta' fjuwils użati;

(d) deskrizzjoni tal-proċeduri, sistemi u responsabbiltajiet użati għall-aġġornament tal-lista tas-sorsi ta' emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ matul il-perijodu ta' rappurtar;

(e) deskrizzjoni tal-proċeduri użati għall-monitoraġġ tal-kompletezza tal-lista tal-vjaġġi;

(f) deskrizzjoni tal-proċeduri ta' monitoraġġ tal-konsum tal-fjuwil tal-bastiment, inklużi:

(i) il-metodu magħżul minn fost dawk imsemmija fl-Anness I għall-kalkolu tal-konsum tal-fjuwils ta' kull sors ta' emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀, inkluża, fejn applikabbli, deskrizzjoni tat-tagħmir tal-kejl użat,

(ii) proċeduri għall-kejl tal-ammonti tal-karburant ippompjat u tal-karburant fit-tankijiet, deskrizzjoni tat-tagħmir tal-kejl użat u l-proċeduri sabiex tiġi ddokumentata, irkuprata, trasmessa u mahżuna informazzjoni dwar kejl, kif applikabbli,

▼ B

- (iii) il-metodu magħżul għad-determinazzjoni tad-densità, fejn applikabbli,
- (iv) proċedura sabiex jiġi żgurat li l-inċertezza totali tal-kejl tal-karburant tkun konsistenti mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, fejn possibbli b'referenza għal-liġijiet nazzjonali, għal-klawżoli fil-kuntratti tal-konsumatur jew għall-istandards ta' preċiżjoni tal-fornituri tal-fjuwil;
- (g) fatturi ta' emissjoni użati għal kull tip ta' fjuwil, jew fil-każ ta' fjuwils alternattivi, il-metodoloġiji għad-determinazzjoni tal-fatturi ta' emissjoni, inklużi l-metodoloġija għat-tehid ta' kampjuni, il-metodi ta' analiżi u deskrizzjoni tal-laboratorji użati, bl-akkreditazzjoni ISO 17025 ta' dawk il-laboratorji, fejn rilevanti;
- (h) deskrizzjoni tal-proċeduri użati għad-determinazzjoni tad-data tal-attività għal kull vjaġġ, inkluż:
 - (i) il-proċeduri, ir-responsabbiltajiet u s-sorsi tad-data għad-determinazzjoni u d-dokumentazzjoni tad-distanza,
 - (ii) il-proċeduri, ir-responsabbiltajiet, il-formuli u s-sorsi tad-data biex jiġu determinati u rreġistrati l-merkanzija li nġarret u l-għadd ta' passiġġieri, kif applikabbli,
 - (iii) il-proċeduri, ir-responsabbiltajiet, il-formuli u s-sorsi tad-data biex jiġi ddeterminat u rreġistrat il-hin ta' tbaħħir bejn il-port tat-tluq u l-port tal-wasla;
- (i) deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża għad-determinazzjoni tad-data ta' sostituzzjoni biex jiġu rrimedjati nuqqasijiet fid-data;
- (j) folja ta' reġistrazzjoni ta' reviżjoni biex tirreġistra d-dettalji kollha tal-istorja ta' reviżjoni.

4. Il-pjan ta' monitoraġġ jista' wkoll ikun fih informazzjoni dwar il-klassi tas-silġ tal-bastiment u/jew il-proċeduri, ir-responsabbiltajiet, il-formuli u s-sorsi tad-data għad-determinazzjoni u r-reġistrazzjoni tad-distanza mbaħħra u ż-żmien ta' tbaħħir waqt li kien qed jinnaviga minn ġos-silġ.

▼ M2

5. Il-kumpaniji għandhom jużaw pjanijiet ta' monitoraġġ standardizzati bbażati fuq mudelli, u għandhom jipprezentaw dawk il-pjanijiet bl-użu ta' sistemi awtomatizzati u formats ta' skambju tad-data. Dawk il-mudelli, inkluż ir-regoli tekniċi għall-applikazzjoni uniformi tagħhom, u r-regoli tekniċi għat-trasferiment awtomatiku tagħhom, għandhom jiġu ddeterminati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).

6. Sal-1 ta' April 2024, il-kumpaniji għandhom, għal kull wieħed mill-bastimenti tagħhom li jaqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jipprezentaw lill-awtorità amministrattiva responsabbli pjan ta' monitoraġġ li ġie vvalutat bħala konformi ma' dan ir-Regolament mill-verifikatur u li jirrifletti l-inkluzjoni tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

▼ M2

7. Minkejja l-paragrafu 6, għall-bastimenti li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-ewwel darba wara l-1 ta' Jannar 2024, il-kumpaniji għandhom jipprezentaw pjan ta' monitoraġġ f'konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament lill-awtorità amministrattiva responsabbli mingħajr dewmien żejjed u mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-ewwel waqfa ta' kull bastiment f'port taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru.

8. Sas-6 ta' Ġunju 2025, l-awtoritajiet amministrattivi responsabbli għandhom japprovaw il-pjanijiet ta' monitoraġġ ipprezentati mill-kumpaniji f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu. Għall-bastimenti li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE għall-ewwel darba wara l-1 ta' Jannar 2024, l-awtorità amministrattiva responsabbli għandha tapprova l-pjan ta' monitoraġġ ipprezentat fi żmien erba' xhur mill-ewwel waqfa tal-bastiment f'port taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Sal-1 ta' Ottubru 2023, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex temenda l-Artikoli 6 sa 10 fir-rigward tar-regoli li jinsabu f'dawk l-Artikoli għall-pjanijiet ta' monitoraġġ, biex tqis l-inkluzjoni tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O, kif ukoll l-inkluzjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn bastimenti offshore, fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament fir-rigward tar-regoli għall-approvazzjoni tal-pjanijiet ta' monitoraġġ mill-awtoritajiet amministrattivi responsabbli.

▼ B*Artikolu 7***Modifiki fil-pjan ta' monitoraġġ**

1. Il-kumpaniji għandhom jikkontrollaw regolarment, u tal-anqas kull sena, jekk il-pjan ta' monitoraġġ jirriflettix in-natura u l-funzjonament tal-bastiment u jekk il-metodoloġija ta' monitoraġġ tistax tittejjeb.
2. Il-kumpaniji għandhom jimmodifikaw il-pjan ta' monitoraġġ fi kwalunkwe mis-sitwazzjonijiet li ġejjin:
 - (a) fejn isseħħ bidla fil-kumpanija;
 - (b) fejn isseħħ emissjonijiet godda ta' ► M2 gass serra ◀ minhabba sorsi godda ta' emissjonijiet jew minhabba l-użu ta' fjuwils godda li jkunu għadhom mhux inkluzi fil-pjan ta' monitoraġġ;
 - (c) fejn isseħħ bidla fid-disponibbiltà tad-data, minhabba l-użu ta' tipi godda ta' tagħmir tal-kejl, ta' metodi godda għat-tehid ta' kampjuni jew ta' metodi godda ta' analizi, jew għal raġunijiet oħra, li tista' taffettwa l-eżattezza tad-determinazzjoni tal-emissjonijiet ta' ► M2 gass serra ◀;
 - (d) fejn id-data li tirrizulta mill-metodu ta' monitoraġġ applikat tinstab li mhijiex korretta;
 - (e) fejn kwalunkwe parti mill-pjan ta' monitoraġġ hija identifikata bħala mhux konformi mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jkun meħtieġ li l-kumpanija tirrivediha skont l-Artikolu 13(1).

▼B

3. Il-kumpaniji għandhom jinnotifikaw lill-verifikaturi mingħajr dewmien eċċessiv bi kwalunkwe proposta għal modifika fil-pjan ta' monitoraġġ.

▼M2

4. Il-modifiki għall-pjan ta' monitoraġġ taht il-paragrafu 2, il-punti (b), (c) u (d), ta' dan l-Artikolu għandhom ikunu soġġetti għal valutazzjoni mill-verifikatur skont l-Artikolu 13(1). Wara l-valutazzjoni, il-verifikatur għandu jinnotifika lill-kumpanija dwar jekk dawk il-modifiki humiex konformi. Il-kumpanija għandha tipprezenta l-pjan ta' monitoraġġ modifikat tagħha lill-awtorità amministrattiva responsabbli ladarba tkun irċeviet notifika mingħand il-verifikatur li l-pjan ta' monitoraġġ huwa konformi.

5. L-awtorità amministrattiva responsabbli għandha tapprova l-modifiki tal-pjan ta' monitoraġġ skont il-paragrafu 2, il-punti (a) sa (d), f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati mill-Kummissjoni skont it-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament fir-rigward tar-regoli għall-approvazzjoni ta' bidliet fil-pjanijiet ta' monitoraġġ mill-awtoritajiet amministrattivi responsabbli.

▼B*TAQSIMA 3*

Monitoraġġ ta' emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ u informazzjoni rilevanti oħra

*Artikolu 8***Monitoraġġ tal-attivitajiet fil-perijodu ta' rappurtar**

Mill-1 ta' Jannar 2018, il-kumpaniji għandhom, fuq il-bażi tal-pjan ta' monitoraġġ ivvalutat skont l-Artikolu 13(1), jagħmlu monitoraġġ tal-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ għal kull bastiment abbażi ta' kull vjaġġ u kull sena billi japplikaw il-metodu xieraq għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ fost dawk stabbiliti fil-Parti B tal-Anness I u billi jikkalkulaw l-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ skont il-Parti A tal-Anness I.

*Artikolu 9***Monitoraġġ abbażi ta' kull vjaġġ**

1. Fuq il-bażi tal-pjan ta' monitoraġġ ivvalutat skont l-Artikolu 13(1), għal kull bastiment li jasal fi, jew jitlaq minn, port, u għal kull vjaġġ lejn jew minn port, li jkun taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, il-kumpaniji għandhom jimmonitorjaw, skont il-Parti A tal-Anness I u l-Parti A tal-Anness II, il-parametri li ġejjin:

- (a) il-port tat-tluq u l-port tal-wasla inkluża d-data u l-hin tat-tluq u tal-wasla;
- (b) l-ammont u l-fattur ta' emissjoni għal kull tip ta' fjuwil totalment ikkonsmat;
- (c) ►M2 gass serra ◀ emess;
- (d) id-distanza vjaġġgata;

▼B

- (e) il-hin fuq il-baħar;
- (f) il-merkanzija li nġarret;
- (g) ix-xogħol ta' trasport.

Il-kumpanniji jistgħu wkoll jagħmlu monitoraġġ tal-informazzjoni relatata mal-klassi tas-silġ tal-bastiment u dik relatata man-navigazzjoni minn ġos-silġ, fejn applikabbli.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 10, kumpannija għandha tiġi eżentata mill-obbligu ta' monitoraġġ tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fuq bażi ta' kull vjaġġ fir-rigward ta' bastiment speċifiku, jekk:

- (a) il-vjaġġi kollha tal-bastiment matul il-perijodu ta' rappurtar jibdew minn port jew jintemmu f'port li jaqa' taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru; u
- (b) il-bastiment, skont l-iskeda tiegħu, jagħmel aktar minn 300 vjaġġ matul il-perijodu ta' rappurtar.

*Artikolu 10***Monitoraġġ abbażi ta' kull sena**

Fuq il-baży tal-pjan ta' monitoraġġ ivvalutat skont l-Artikolu 13(1), għal kull bastiment u għal kull sena kalendarja, il-kumpanniji għandhom jimmonitorjaw, skont il-Parti A tal-Anness I u l-Parti B tal-Anness II, il-parametri li ġejjin:

- (a) l-ammont u l-fattur ta' emissjoni għal kull tip ta' fjuwil ikkonsmat bħala total;
- (b) l-ammont totali ta' ► **M2** gass serra ◀ aggregat emess fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament;
- (c) l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ aggregati mill-vjaġġi kollha bejn portijiet taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (d) l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ aggregati mill-vjaġġi kollha li telqu minn portijiet taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (e) l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ aggregati mill-vjaġġi kollha lejn portijiet taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (f) l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ li seħhew fl-irmieġ fi hdan il-portijiet taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (g) it-totali tad-distanza vjaġġata;
- (h) it-totali tal-hin ta' tbaħħir;
- (i) it-totali tax-xogħol ta' trasport;
- (j) il-medju tal-effiċjenza enerġetika;

▼M2

- (k) l-emissjonijiet aggregati totali ta' gassijiet serra koperti mid-Direttiva 2003/87/KE fir-rigward tal-attivitajiet tat-trasport marittimu f'konformità mal-Anness I għal dik id-Direttiva u li għandhom jiġu rrapportati skont dik id-Direttiva, flimkien mal-informazzjoni meħtieġa biex tiġi ġġustifikata l-applikazzjoni ta' kwalunkwe deroga rilevanti mill-Artikolu 12(3) ta' dik id-Direttiva prevista fl-Artikolu 12(3-e) sa (3-b) tagħha.

▼B

Il-kumpanniji jistgħu jagħmlu monitoraġġ tal-informazzjoni marbuta mal-klassi tas-silġ tal-bastiment u dik marbuta man-navigazzjoni minn ġos-silġ, fejn applikabbli.

Il-kumpanniji jistgħu wkoll jagħmlu monitoraġġ tal-fjuwil ikkunsmat u ta' ► **M2** gass serra ◀ emess billi jiddifferenzjaw abbażi ta' kriterji oħra definiti fil-pjan ta' monitoraġġ.

*TAQSIMA 4***Rappurtar***Artikolu 11***Il-kontenut tar-rapport dwar l-emissjonijiet**

1. Mill-2019, sat-30 ta' April ta' kull sena, il-kumpanniji għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet tal-Istati tal-bandiera kkonċernati, rapport dwar l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ u informazzjoni oħra rilevanti għall-perjodu kollu ta' rappurtar għal kull bastiment taht ir-responsabbiltà tagħhom, li jkun ġie vverifikat bħala sodisfaċenti minn verifikatur skont l-Artikolu 13.

▼M2

Mill-2025, sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, il-kumpanniji għandhom, għal kull bastiment taht ir-responsabbiltà tagħhom, jipprezentaw lill-awtorità amministrattiva responsabbli, lill-awtoritajiet tal-Istati tal-bandiera kkonċernati għall-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru u lill-Kummissjoni rapport dwar l-emissjonijiet għall-perjodu kollu ta' rappurtar tas-sena ta' qabel, li jkun ġie vverifikat bħala sodisfaċenti minn verifikatur skont l-Artikolu 13. L-awtorità amministrattiva responsabbli tista' titlob lill-kumpanniji jipprezentaw ir-rapporti dwar l-emissjonijiet tagħhom sa data aktar kmieni mill-31 ta' Marzu, iżda mhux aktar kmieni mit-28 ta' Frar.

2. Fejn isseħħ bidla ta' kumpanija, il-kumpanija preċedenti għandha tippreżenta lill-awtorità amministrattiva responsabbli tagħha, lill-awtoritajiet tal-Istati tal-bandiera kkonċernati għall-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru, lill-kumpanija l-ġdida u lill-Kummissjoni, kemm jista' jkun qrib il-jum tat-tlestija tal-bidla u mhux aktar tard minn tliet xhur wara, rapport verifikat li jkopri l-istess elementi bhar-rapport dwar l-emissjonijiet imsemmi fil-paragrafu 1, iżda limitat għall-perjodu li jikkorrispondi għall-attivitajiet imwettqa taht ir-responsabbiltà tagħha.

▼B

3. Il-kumpanniji għandhom jinkludu fir-rapport dwar l-emissjonijiet l-informazzjoni li ġejja:

(a) id-data li tidentifika l-bastiment u l-kumpannija, inklużi:

- (i) l-isem tal-bastiment,
- (ii) in-numru ta' identifikazzjoni tal-IMO,
- (iii) il-port tar-reġistrazzjoni jew il-port ta' domicilju,
- (iv) klassi tas-silġ tal-bastiment, jekk inkluża fil-pjan ta' monitoraġġ,

▼B

- (v) l-effiċjenza teknika tal-bastiment (Indiċi tal-Effiċjenza tal-Enerġija (EEDI) jew Valur tal-Indiċi Stmat (EIV) skont ir-Riżoluzzjoni tal-IMO MEPC.215 (63), fejn applikabbli)
 - (vi) l-isem ta' sid il-bastiment,
 - (vii) l-indirizz ta' sid il-bastiment u l-post prinċipali tan-negozju tiegħu,
 - (viii) l-isem tal-kumpanija (jekk mhuwiex is-sid tal-bastiment),
 - (ix) l-indirizz tal-kumpanija (jekk mhux is-sid tal-bastiment) u l-post prinċipali tan-negozju tagħha,
 - (x) l-indirizz, id-dettalji tat-telefon u tal-posta elettronika ta' persuna ta' kuntatt;
- (b) l-identità tal-verifikatur li jkun ivvaluta r-rapport dwar l-emissjonijiet;
- (c) informazzjoni dwar il-metodu ta' monitoraġġ użat u l-livell ta' inċertezza relatat;
- (d) ir-riżultati mill-monitoraġġ annwali tal-parametri skont l-Artikolu 10.

▼M2

4. Sal-1 ta' Ottubru 2023, il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex temenda l-Artikoli 11, 11a u 12 li jikkonċernaw ir-regoli għar-rappurtar biex tqis l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' CH₄ u N₂O, kif ukoll l-inklużjoni tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn bastimenti offshore, fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 11a***Ir-rappurtar u l-prezentazzjoni tad-data aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji**

1. Il-kumpaniji għandhom jiddeterminaw id-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji matul perjodu ta' rappurtar, abbażi tad-*data* tar-rapport dwar l-emissjonijiet u tar-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) għal kull bastiment li kien taħt ir-responsabbiltà tagħhom matul il-perjodu ta' rappurtar, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

2. Mill-2025, il-kumpaniji għandhom jipprezentaw lill-awtorità amministrattiva responsabbli, sal-31 ta' Marzu ta' kull sena, id-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji li tkopri l-emissjonijiet fil-perjodu ta' rappurtar tas-sena ta' qabel li għandu jiġi rrapportat skont id-Direttiva 2003/87/KE b'rabta mal-attivitajiet tat-trasport marittimu, f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, u li ġew vverifikati f'konformità mal-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament.

3. L-awtorità amministrattiva responsabbli tista' titlob lill-kumpaniji jipprezentaw id-*data* aggregata u vverifikata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji msemmija fil-paragrafu 2 sa data aktar kmieni mill-31 ta' Marzu, iżda mhux aktar kmieni mit-28 ta' Frar.

▼ M2

4. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bir-regoli għall-monitoraġġ u r-rappurtar tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji u għall-prezentazzjoni tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji lill-awtorità amministrattiva responsabbli.

▼ B*Artikolu 12*▼ M2**Il-format tar-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rappurtar tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji**

1. Ir-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rappurtar tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji għandhom jiġu pprezentati bl-użu ta' sistemi awtomatizzati u formats għall-iskambju tad-*data*, inklużi mudelli elettronici.

▼ B

2. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ir-regoli tekniċi li jistabbilixxu mudelli għall-formats tal-iskambju tad-*data*, inklużi l-mudelli elettronici. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).

KAPITOLU III

VERIFIKA U AKKREDITAZZJONI

*Artikolu 13***Kamp ta' applikazzjoni tal-attivitajiet ta' verifika u tar-rapport ta' verifika**

1. Il-verifikatur għandu jivvaluta l-konformità tal-pjan ta' monitoraġġ mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 6 u 7. Fejn il-valutazzjoni tal-verifikatur tidentifika nonkonformitajiet ma' dawk ir-rekwiżiti, il-kumpanija konċernata għandha tirrivedi l-pjan ta' monitoraġġ tagħha kif meħtieġ u tippreżenta pjan rivedut għall-valutazzjoni finali mill-verifikatur qabel ma jibda l-perjodu ta' rappurtar. Il-kumpanija għandha taqbel mal-verifikatur dwar qafas ta' żmien meħtieġ biex tintroduci dawk ir-reviżjonijiet. Dak il-qafas ta' żmien ma għandux, fi kwalunkwe każ, jiskorri l-bidu tal-perjodu ta' rappurtar.

▼ M2

2. Il-verifikatur għandu jivvaluta l-konformità tar-rapport dwar l-emissjonijiet u tar-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 8 sa 12 u fl-Annessi I u II.

▼ B

3. Fejn il-valutazzjoni tal-verifika tikkonkludi, b'assigurazzjoni raġonevoli mill-verifikatur, li r-rapport dwar l-emissjonijiet huwa fieles minn-dikjarazzjonijiet skorretti materjali, il-verifikatur għandu johroġ rapport ta' verifika li jiddikjara li r-rapport dwar l-emissjonijiet ġie vverifikat bħala sodisfaċenti. Ir-rapport ta' verifika għandu jispeċifika l-kwistjonijiet kollha rilevanti għall-ħidma mwettqa mill-verifikatur.

▼ B

4. Fejn il-valutazzjoni tal-verifika tikkonkludi li r-rapport dwar l-emissjonijiet jinkludi dikjarazzjonijiet skoretti jew nonkonformitajiet mar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament, il-verifikatur għandu jinforma lill-kumpanija dwarhom f'waqtu. Il-kumpanija għandha konsegwentement tikkorreġi d-dikjarazzjonijiet skorretti jew in-nonkonformitajiet sabiex tippermetti li jiġi ffinalizzat il-proċess ta' verifika fil-ħin u għandha tippreżenta lill-verifikatur ir-rapport rivedut dwar l-emissjonijiet u kull informazzjoni oħra li kienet meħtieġa biex tikkorreġi n-nonkonformitajiet identifikati. Fir-rapport ta' verifika tiegħu, il-verifikatur għandu jiddikjara jekk id-dikjarazzjonijiet skorretti jew in-nonkonformitajiet identifikati waqt il-valutazzjoni tal-verifika ġewx ikkorreġuti mill-kumpanija. Fejn ma jkunux ġew ikkorreġuti d-dikjarazzjonijiet skorretti jew in-nonkonformitajiet ikkomunikati, u b'mod individwali jew kombinat, iwasslu għal dikjarazzjonijiet skorretti materjali, il-verifikatur għandu joħroġ rapport ta' verifika li jiddikjara li r-rapport dwar l-emissjonijiet mhuwiex konformi ma' dan ir-Regolament.

▼ M2

5. Il-verifikatur għandu jivvaluta l-konformità tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji mar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 6.

Meta l-verifikatur jikkonkludi, b'assigurazzjoni raġonevoli, li d-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tkun ħielsa minn dikjarazzjonijiet ħżiena materjali, il-verifikatur għandu joħroġ rapport ta' verifika li jiddikjara li d-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji tkun ġiet ivverifikata bħala sodisfacenti f'konformità mar-regoli stabbiliti fl-atti delegati adottati skont il-paragrafu 6.

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 biex tissupplimenta dan ir-Regolament bir-regoli għall-verifika tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, inklużi l-metodi ta' verifika u l-proċedura ta' verifika, u l-hruġ ta' rapport ta' verifika.

▼ B*Artikolu 14***Obbligi u prinċipji ġenerali għall-verifikaturi**

1. Il-verifikatur għandu jkun indipendenti mill-kumpanija jew mill-operatur ta' bastiment u għandu jaġġmel l-attivitajiet meħtieġa taħt dan ir-Regolament fl-interess pubbliku. Għal dak l-iskop, la l-verifikatur u l-ebda parti tal-istess entità legali ma għandhom ikunu kumpanija jew operatur tal-bastiment, is-sid ta' kumpanija, jew ikunu l-proprjetà tagħhom, u l-verifikatur lanqas ma għandu jkollu relazzjonijiet mal-kumpanija li jistgħu jaffettwaw l-indipendenza u l-imparzjalità tiegħu.

2. Meta jikkunsidra l-verifika tar-rapport dwar l-emissjonijiet u tal-proċeduri ta' monitoraġġ applikati mill-kumpanija, il-verifikatur għandu jivvaluta l-affidabbiltà, il-kredibbiltà u l-eżattezza tas-sistemi ta' monitoraġġ u tad-*data* u l-informazzjoni relatati mal-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀, b'mod partikolari:

(a) il-mod kif jiġi attribwit il-konsum tal-fjuwil għal vjaġġi;

(b) id-*data* dwar il-konsum tal-fjuwil irrappurtati u l-kejl u l-kalkoli relatati;

▼ B

(c) l-għażla u l-użu tal-fatturi tal-emissjonijiet;

▼ M2

(d) il-kalkoli li jwasslu għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet globali tal-gassijiet serra u tal-emissjonijiet aggregati totali tal-gassijiet serra koperti bid-Direttiva 2003/87/KE b'rabta mal-attivitajiet tat-trasport marittimu skont l-Anness I għal dik id-Direttiva u li għandhom jiġu rrapportati skont dik id-Direttiva;

▼ B

(e) il-kalkoli li jwasslu sabiex tiġi stabbilita l-effiċjenza enerġetika.

3. Il-verifikatur għandu jikkunsidra biss rapporti dwar emissjonijiet li jkunu sottomessi skont l-Artikolu 12 jekk data u informazzjoni affidabbli u kredibbli jippermettu li l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ jiġu ddeterminati b'livell raġonevoli ta' ċertezza u bil-kondizzjoni li jkun żgurat kif ġej:

(a) id-data rrapportata hija koerenti relattivament għal data estimata li tkun ibbażata fuq id-data tat-traċċar tal-bastimenti u karatteristiċi bhall-qawwa tal-magna installata;

(b) id-data rrapportata hija ħielsa minn inkonsistenzi, b'mod partikolari meta jitqabbel il-volum totali tal-fjuwil mixtri kull sena minn kull bastiment mal-aggregat tal-fjuwil ikkonsmat matul vjaġġi;

(c) il-ġbir tad-data sar f'konformità mar-regoli applikabbli; u

(d) ir-registri rilevanti tal-bastiment huma kompleti u konsistenti.

▼ M2

4. Meta jikkunsidra l-verifika tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, il-verifikatur għandu jivvaluta l-kompletezza tad-*data* rrapportata u l-konsistenza ta' dik id-*data* rrapportata mal-informazzjoni pprovduta mill-kumpanija, inklużi r-rapporti vverifikati dwar l-emissjonijiet tagħha u r-rapporti msemmija fl-Artikolu 11(2).

▼ B*Artikolu 15***Proċeduri ta' verifika**

1. Il-verifikatur għandu jidentifika r-riskji potenzjali relatati mal-proċess ta' monitoraġġ u ta' rappurtar billi jqabbel l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ irrappurtati b'data stmata ibbażata fuq id-data tat-traċċar tal-bastimenti u karatteristiċi bhall-qawwa tal-magna installata. Fejn jinstabu devjazzjonijiet sinifikanti, il-verifikatur għandu jagħmel analiżijiet ulterjuri.

2. Il-verifikatur għandu jidentifika r-riskji potenzjali relatati mal-istadji differenti tal-kalkolu billi jirrivedi s-sorsi tad-data u l-metodoloġiji kollha użati.

3. Il-verifikatur għandu jqis kull metodu effettiv tal-kontroll tar-riskju applikat mill-kumpanija biex jitnaqqsu l-livelli ta' incertezza assoċjati mal-preċiżjoni speċifika għall-metodi ta' monitoraġġ użati.

4. Il-kumpanija għandha ttiprovdi lill-verifikatur b'kull informazzjoni addizzjonali li jippermettilu jwettaq il-proċeduri ta' verifika. Il-verifikatur jista' jagħmel kontrolli fuq il-post matul il-proċess ta' verifika sabiex jistabbilixxi l-affidabbiltà tad-data u l-informazzjoni rrapportati.

▼B

5. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23, sabiex tispeċifika aktar ir-regoli għall-attivitajiet ta' verifika msemija f'dan ir-Regolament. Meta tadotta dawn l-atti, il-Kummissjoni għandha tqis l-elementi stabbiliti fil-Parti A tal-Anness III. Ir-regoli speċifikati f'dawk l-atti delegati għandhom ikunu bbażati fuq il-prinċipji għall-verifika previsti fl-Artikolu 14 u fuq standards rilevanti aċċettati internazzjonalment.

▼M2

6. Fir-rigward tal-verifika tad-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, il-verifikatur u l-kumpanija għandhom jikkonformaw mar-regoli ta' verifika stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 13(6). Il-verifikatur ma għandux jivverifika r-rapport dwar l-emissjonijiet u r-rapport imsemmi fl-Artikolu 11(2) ta' kull bastiment taht ir-responsabbiltà tal-kumpanija.

▼B*Artikolu 16***Akkreditazzjoni tal-verifikaturi****▼M2**

1. Il-verifikaturi li jivvalutaw il-pjanijiet ta' monitoraġġ, ir-rapporti dwar l-emissjonijiet, ir-rapporti msemija fl-Artikolu 11(2) ta' dan ir-Regolament u d-*data* aggregata dwar l-emissjonijiet fil-livell tal-kumpaniji, u li joħroġu r-rapporti ta' verifika msemija fl-Artikolu 13(3) u (5) ta' dan ir-Regolament u d-dokumenti ta' konformità msemija fl-Artikolu 17(1) ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu akkreditati għal attivitajiet fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament minn korp nazzjonali ta' akkreditament skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008.

▼B

2. Fejn ma hemm stipulat l-ebda dispożizzjoni speċifika li tikkonċerna l-akkreditazzjoni tal-verifikaturi f'dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 765/2008.

3. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 23 sabiex tispeċifika aktar il-metodi ta' akkreditazzjoni tal-verifikaturi. Meta tadotta dawn l-atti, il-Kummissjoni għandha tqis l-elementi stabbiliti fil-Parti B tal-Anness III. Il-metodi speċifikati f'dawk l-atti delegati għandhom ikunu bbażati fuq il-prinċipji għall-verifika previsti fl-Artikolu 14 u fuq standards rilevanti aċċettati internazzjonalment.

KAPITOLU IV

KONFORMITÀ U PUBBLIKAZZJONI TA' INFORMAZZJONI*Artikolu 17***Dokument ta' konformità**

1. Fejn ir-rapport dwar l-emissjonijiet jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 11 sa 15 u dawk fl-Annessi I u II, il-verifikatur għandu joħroġ, fuq il-bażi tar-rapport ta' verifika, dokument ta' konformità għall-bastiment ikkonċernat.

▼B

2. Id-dokument ta' konformità għandu jinkludi l-informazzjoni li ġejja:
- (a) l-identità tal-bastiment (l-isem, in-numru ta' identifikazzjoni tal-IMO u l-port fejn hu rreġistrat jew il-port ta' domicilju);
 - (b) l-isem, l-indirizz u l-post ewlieni tan-negozju ta' sid il-bastiment;
 - (c) l-identità tal-verifikatur;
 - (d) id-data tal-ħruġ tad-dokument ta' konformità, il-perijodu ta' validità tiegħu u l-perijodu ta' rappurtar li għalih jirreferi.
3. Id-dokumenti ta' konformità għandhom ikunu validi għall-perijodu ta' 18-il xahar wara t-tmiem tal-perijodu ta' rappurtar.
4. Il-verifikatur għandu jgħarraf lill-Kummissjoni u lill-awtorità tal-Istat tal-bandiera, mingħajr dewmien, dwar il-ħruġ ta' kwalunkwe dokument ta' konformità. Il-verifikatur għandu jibgħat l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 billi juża sistemi awtomatizzati u formats tal-iskambju tad-data kompleti, inklużi mudelli elettronici.
5. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, ir-regoli tekniċi għall-formats tal-iskambju tad-data, inklużi l-mudelli elettronici. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).

*Artikolu 18***Obbligu li jkun hemm dokument ta' konformità validu abbord**

Sat-30 ta' Ġunju tas-sena ta' wara t-tmiem ta' perijodu ta' rappurtar, il-bastimenti li jaslu jew ikunu f'portijiet, jew jitilqu minn portijiet, taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, u li jkunu għamli vjaġġi matul dak il-perijodu ta' rappurtar, għandhom ikollhom abbord dokument ta' konformità.

*Artikolu 19***Konformità ma' rekwiżiti ta' monitoraġġ u ta' rappurtar u ispezzjonijiet**

1. Abbażi tal-informazzjoni ppubblikata f'konformità mal-Artikolu 21(1), kull Stat Membru għandu jiehu l-miżuri kollha neċessarji biex jiżgura l-konformità mar-rekwiżiti ta' monitoraġġ u rappurtar stabbiliti fl-Artikolu 8 sa 12 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu. L-Istati Membri għandhom iqisu l-fatt li dokument ta' konformità jkun inħareġ għall-bastiment ikkonċernat, f'konformità mal-Artikolu 17(4), bhala evidenza ta' tali konformità.
2. Kull Stat Membru għandu jiżgura li kwalunkwe ispezzjoni ta' bastiment f'port li jkun taħt il-ġurisdizzjoni tiegħu li ssir f'konformità mad-Direttiva 2009/16/KE tinkludi verifika li jkun hemm abbord dokument ta' konformità validu.

▼B

3. Għal kull bastiment li fir-rigward tiegħu ma tkunx disponibbli l-informazzjoni msemmija fil-punti (i) u (j) tal-Artikolu 21(2), fiż-żmien li jkun daħal f'port taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru, l-Istat Membru kkonċernat jista' jivverifika li jkun hemm abbord dokument ta' konformità validu.

*Artikolu 20***Penali, skambju ta' informazzjoni u ordni ta' tkeċċija**

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema ta' penali għannuqqas ta' konformità mal-obbligi ta' monitoraġġ u ta' rappurtar stabbiliti fl-Artikoli 8 sa 12 u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jkunu imposti dawk il-penali. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u disswasivi. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni sal-1 ta' Lulju 2017, u għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni mingħajr dewmien bi kwalunkwe emenda sussegwenti.

2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu skambju effettiv ta' informazzjoni u kooperazzjoni effettiva bejn l-awtoritajiet nazzjonali tagħhom li jkunu responsabbli milli jiżguraw il-konformità mal-obbligi ta' monitoraġġ u ta' rappurtar jew, fejn applikabbli, bejn l-awtoritajiet tagħhom inkarigati bil-proċeduri penali. Il-proċeduri penali nazzjonali kontra bastiment speċifiku minn kwalunkwe Stat Membru għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni, lill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA), lill-Istati Membri l-oħra u lill-Istat tal-bandiera kkonċernat.

▼M2

3. Fil-każ ta' bastiment li jkun naqas milli jikkonforma mal-obbligi ta' monitoraġġ u rappurtar għal żewġ perjodi ta' rappurtar konsekuttivi jew aktar, u meta miżuri ta' infurzar oħra jkunu naqqsu milli jiżguraw il-konformità, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port ta' dhul tista', wara li tagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tippreżenta l-osservazzjonijiet tagħha, tohroġ ordni ta' tkeċċija, li għandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni, lill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA), lill-Istati Membri l-oħra u lill-Istat tal-bandiera kkonċernat. B'riżultat tal-hruġ ta' tali ordni ta' tkeċċija, kull Stat Membru, bl-eċċezzjoni tal-Istat Membru li tiegħu l-bastiment itajjar il-bandiera, għandu jirrifjuta d-dhul tal-bastiment ikkonċernat fi kwalunkwe wiehed mill-portijiet tiegħu sakemm il-kumpanija tissodisfa l-obbligi tagħha ta' monitoraġġ u ta' rappurtar skont l-Artikoli 11 u 18. Meta tali bastiment itajjar il-bandiera ta' Stat Membru u jidhol jew jinstab f'wiehed mill-portijiet tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat għandu, wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tippreżenta l-osservazzjonijiet tagħha, iżomm lill-bastiment sakemm il-kumpanija tissodisfa l-obbligi tagħha ta' monitoraġġ u ta' rappurtar.

Meta bastiment kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu jinstab li kien f'wiehed mill-portijiet tal-Istat Membru li l-bastiment ikun qed itajjar il-bandiera tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat, wara li jagħti l-opportunità lill-kumpanija kkonċernata biex tippreżenta l-osservazzjonijiet tagħha, jista' joħroġ ordni ta' detenzjoni tal-Istat tal-bandiera sakemm il-kumpanija tissodisfa l-obbligi tagħha ta' monitoraġġ u ta' rappurtar. Dan għandu jinforma lill-Kummissjoni, lill-EMSA u lill-Istati Membri l-oħra b'dan.

▼ M2

It-tweġtiq ta' dawk l-obbligi ta' monitoraġġ u ta' rappurtar għandu jiġi kkonfermat bin-notifika ta' dokument ta' konformità validu lill-awtorità nazzjonali kompetenti li tkun harġet l-ordni ta' tkeċċija. Dan il-paragrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli marittimi internazzjonali applikabbli fil-każ ta' bastimenti f'diffikultà.

▼ B

4. Is-sid jew l-operatur ta' bastiment jew ir-rappreżentant tiegħu fl-Istati Membri għandu jkollu d-dritt għal rimedju effettiv quddiem qorti jew tribunal kontra ordni ta' tkeċċija u għandu jkun infurmat tajjeb dwar dan minn awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-port ta' dhul. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u jzommu proċeduri adegwati għal dawn il-finijiet.

5. Kull Stat Membru li ma jkollu l-ebda port marittimu fit-territorju tiegħu u li jkun għalaq ir-registru nazzjonali tal-bastimenti tiegħu jew ma jkollu l-ebda bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu li jaqa' fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, u dment li l-ebda mit-tali bastimenti ma jtajru l-bandiera tiegħu, jista' jidderoga mid-dispożizzjonijiet ta' dan l-Artikolu. Kull Stat Membru li jkollu l-intenzjoni li jibbenefika minn dik id-deroga għandu jinnotifika lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2015. Kwalunkwe bidla sussegwenti għandha tiġi kkomunikata lill-Kummissjoni.

▼ M2

Il-possibbiltà ta' deroga skont l-ewwel subparagrafu ma għandhiex tapplika għal Stat Membru li l-awtorità tiegħu hija l-awtorità amministrattiva responsabbli.

▼ B*Artikolu 21***Pubblikazzjoni ta' informazzjoni u tar-rapport tal-Kummissjoni**

1. Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tippubblika l-informazzjoni dwar l-emissjonijiet ► **M2** gass serra ◀ rrappurtati f'konformità mal-Artikolu 11 kif ukoll l-informazzjoni stabbilita fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Il-Kummissjoni għandha tinkludi dan li ġej fl-informazzjoni li għandha ssir disponibbli pubblikament:

▼ M2

(a) l-identità tal-bastiment (l-isem, il-kumpanija, in-numru ta' identifikazzjoni tal-IMO u l-port tar-registrazzjoni jew il-port ta' domicilju);

▼ B

(b) l-effiċjenza teknika tal-bastiment (EEDI jew EIV fejn applikabbli);

(c) l-emissjonijiet ► **M2** gass serra ◀ annwali;

(d) it-total annwali tal-konsum tal-fjuwil għal vjaġġi;

(e) il-medja annwali tal-konsum tal-fjuwil u l-emissjonijiet ► **M2** gass serra ◀ għal kull distanza mbaħħra fuq vjaġġi;

(f) il-medja annwali tal-konsum tal-fjuwil u l-emissjonijiet ta' ► **M2** gass serra ◀ għal kull distanza mbaħħra u merkanzija għal vjaġġi;

(g) il-hin totali annwalment imqatta' fuq il-baħar għal vjaġġi;

(h) il-metodu applikat għall-monitoraġġ;

▼B

- (i) id-data tal-hruġ u d-data tal-iskadenza tad-dokument ta' konformità;
- (j) l-identità tal-verifikatur li jkun ivvaluta r-rapport dwar l-emissjonijiet.
- (k) kull informazzjoni oħra mmonitorjata u rrapportata fuq bażi volontarja f'konformità mal-Artikolu 10.

3. Fejn, minhabba ċirkostanzi speċifiċi, l-iżvelar ta' kategorija ta' data aggregata taħt il-paragrafu 2, li mhijiex relatata ma' emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀, idgħajjef eċċezzjonalment il-protezzjoni ta' interess kummerċjali li jitlob protezzjoni bħala interess ekonomiku legittimu li huwa aktar importanti mill-interess pubbliku fl-iżvelar skont ir-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, għandu jiġi applikat livell differenti ta' aggregazzjoni ta' dik id-data speċifika, fuq it-talba tal-kumpannija, għall-protezzjoni ta' tali interessi. Fejn ma jkunx possibbli li jiġi applikat livell differenti ta' aggregazzjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tagħmel dik id-data disponibbli pubblikament.

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport annwali dwar l-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ u informazzjoni rilevanti oħra mit-trasport marittimu, inkluż riżultati aggregati u spjegati, bil-ghan li tinforma lill-pubbliku u tippermetti valutazzjoni tal-emissjonijiet ta' ►M2 gass serra ◀ u l-effiċjenza enerġetika tat-trasport marittimu skont id-daqs, it-tip ta' bastiment, l-attività, jew kull kategorija oħra meqjusa rilevanti.

▼M2

5. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta kull sentejn l-impatt ġenerali tal-attivitàjiet tat-trasport marittimu fuq il-klima globali, inkluż permezz ta' emissjonijiet jew effetti ta' gassijiet serra minbarra s-CO₂ u ta' partikoli b'potenzjal ta' tishin globali mhux kopert minn dan ir-Regolament.

▼B

6. Fil-qafas tal-mandat tagħha, l-EMSA għandha tassisti lill-Kummissjoni fil-hidma tagħha sabiex tikkonforma ma' dan l-Artikolu u mal-Artikoli 12 u 17 ta' dan ir-Regolament, skont ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾.

KAPITOLU V

KOOPERAZZJONI INTERNAZZJONALI

*Artikolu 22***Kooperazzjoni internazzjonali**

1. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-IMO u lil korpi internazzjonali rilevanti oħra fuq bażi regolari dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, mingħajr preġudizzju għad-distribuzzjoni tal-kompetenzi jew għall-proċeduri deċiżjonali kif previst fit-Trattati.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infommazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Gustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li jstabbilixxi l-Aġenzija Marittima Ewropea tas-Sigurtà (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 1).

▼ B

2. Il-Kummissjoni u, fejn rilevanti, l-Istati Membri għandhom iżommu skambju tekniku ma' pajjiżi terzi, b'mod partikolari l-iżvilupp ulterjuri ta' metodi ta' monitoraġġ, l-organizzazzjoni ta' rappurtar u l-verifika tar-rapporti dwar l-emissjonijiet.

3. Fil-każ li jintlaħaq ftehim internazzjonali dwar sistema globali ta' monitoraġġ, rappurtar u verifika għall-emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra jew dwar miżuri globali sabiex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gass b'effett ta' serra mit-trasport marittimu, il-Kummissjoni għandha tirrivedi dan ir-Regolament u għandha, jekk xieraq, tipproponi emendi għal dan ir-Regolament sabiex tiżgura l-allinjament ma' dak il-ftehim internazzjonali.

▼ M2*Artikolu 22a***Rieżami**

Il-Kummissjoni għandha, mhux aktar tard mill-31 ta' Dicembru 2024, tirrivedi dan ir-Regolament, filwaqt li tqis b'mod partikolari l-esperjenza ulterjuri miksuba fl-implimentazzjoni tiegħu, fost oħrajn, bil-għan li tinkludi l-bastimenti ta' tunnellaġġ gross inqas minn 5 000 iżda mhux inqas minn 400 fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament bil-ħsieb ta' inkluzjoni sussegwenti possibbli ta' tali bastimenti fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE jew li tipproponi miżuri oħra biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn tali bastimenti. Dak ir-rieżami għandu jkun akkumpanjat, fejn xieraq, minn proposta legiżlattiva biex jiġi emendat dan ir-Regolament.

▼ B

KAPITOLU VI

SETGHAT TA' DELEGA U TA' IMPLIMENTAZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 23***Eżerċizzju tad-delega**

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni ssegwi l-prattika abitwali tagħha u li jkollha konsultazzjonijiet ma' esperti, inklużi esperti tal-Istati Membri, qabel ma tadotta dawk l-atti delegati.

▼ M2

2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemmija fl-Artikolu 5(2), l-Artikolu 15(5) u l-Artikolu 16(3) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mill-1 ta' Lulju 2015.

Is-setgħa li tadotta atti delegati msemmija fl-Artikolu 6(8), l-Artikolu 7(5), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 11a(4) u l-Artikolu 13(6) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin mill-5 ta' Ġunju 2023.

Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin rispettiv. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, ħlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.

▼ M2

3. Id-delega ta' setgħa msemmija fl-Artikolu 5(2), l-Artikolu 6(8), l-Artikolu 7(5), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 11a(4), l-Artikolu 13(6), l-Artikolu 15(5) u l-Artikolu 16(3) tista' tiġi rrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttejjem id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-sehħ.

▼ B

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

▼ M2

5. Att delegat adottat skont l-Artikolu 5(2), l-Artikolu 6(8), l-Artikolu 7(5), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 11a(4), l-Artikolu 13(6), l-Artikolu 15(5) jew l-Artikolu 16(3) għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Madankollu, l-ewwel subparagrafu, l-aħħar sentenza, ta' dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għall-atti delegati adottati sal-1 ta' Ottubru 2023 skont l-Artikolu 5(2), it-tieni subparagrafu, l-Artikolu 6(8), it-tieni subparagrafu, jew l-Artikolu 11(4).

▼ B*Artikolu 24***Proċedura tal-Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġġuna mill-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Fejn il-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz ta' att ta' implimentazzjoni u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

*Artikolu 25***Emendi għad-Direttiva 2009/16/KE**

Il-punt li ġej għandu jiżdied mal-lista li tinsab fl-Anness IV għad-Direttiva 2009/16/KE:

⁽¹⁾ Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 280/2004/KE (ĠU L 165, 18.6.2013, p. 13).

▼B

“50. Dokument ta' Konformità maħruġ skont ir-Regolament (UE) 2015/757 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 dwar il-monitoraġġ, ir-rappurtar u l-verifika ta' emissjonijiet tad-diossidu tal-karbonju mit-trasport marittimu u li jemenda d-Direttiva 2009/16/KE (*).

(*) ĠU L 123, 19.5.2015, p. 55.”.

Artikolu 26

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-1 ta' Lulju 2015.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B*ANNEX I***Metodi għall-monitoraġġ tal-emissjonijiet ta' CO₂****▼M1****A. KALKOLU TAL-EMISSIONIJET TA' CO₂ (L-ARTIKOLU 9)**

Għall-finijiet tal-kalkolu tal-emissjonijiet ta' CO₂, il-kumpaniji għandhom japplikaw il-formula li ġejja:

Il-konsum tal-fjuwil × il-fattur ta' emissjoni

Il-konsum tal-fjuwil għandu jinkludi fjuwil ikkunsmat minn magni prinċipali, magni awżiljari, turbini tal-gass, bojlers u ġeneraturi tal-gass inert.

Il-konsum tal-fjuwil fil-portijiet tal-irmigġ għandu jiġu kkalkulat b'mod separat.

Għandhom jiġu applikati dawn il-valuri predefiniti għall-fatturi ta' emissjoni għal fjuwils użati abbord:

Tip ta' fjuwil	Referenza	Fattur ta' emissjoni (t-CO ₂ /t-fjuwil)
1. Diżil/Gas oil	ISO 8217 Gradi DMX sa DMB	3,206
2. Żejt kombustibbli light (light fuel oil/LFO)	ISO 8217 Gradi RMA sa RMD	3,151
3. Żejt kombustibbli heavy (heavy fuel oil/HFO)	ISO 8217 Gradi RME sa RMK	3,114
4. Gass petroleum likwifikat (LPG)	Propan	3,000
	Butan	3,030
5. Gass naturali likwifikat (LNG)		2,750
6. Metanol		1,375
7. Etanol		1,913

Fatturi ta' emissjoni xierqa għandhom jiġu applikati għall-bijofjuwils u għall-fjuwils mhux fossili alternattivi u fjuwils oħra li għalihom ma hu speċifikat l-ebda valur predefinit.

▼B**B. METODI GĦAD-DETERMINAZZJONI TAL-EMISSIONIJET TA' CO₂**

Il-kumpanija għandha tiddefinixxi fil-pjan ta' monitoraġġ liema metodu ta' monitoraġġ għandu jintuża għall-kalkolu tal-konsum tal-fjuwil għal kull bastiment taħt ir-responsabbiltà tagħha u għandha tiżgura li ladarba jkun ingħażel il-metodu, dan jiġi applikat konsistentement.

Il-konsum attwali tal-fjuwil għal kull vjaġġ għandu jintuża u jiġi kkalkulat bl-użu ta' wiehed mill-metodi li ġejjin:

- (a) Nota ta' Kunsinna tal-Fjuwil tal-Bunker (BDN) u inventarji perjodiċi tat-tankijiet tal-fjuwil;
- (b) Monitoraġġ tat-tank tal-fjuwil tal-bunker abbord;
- (c) Arloġġi għall-kejl tal-flussi għall-proċessi ta' kombustjoni applikabbli;
- (d) Kejl dirett tal-emissjonijiet ta' CO₂.

▼ B

Kwalunkwe kombinazzjoni ta' dawn il-metodi, ladarba tkun valutata mill-verifikatur, tista' tintuża jekk iżżid il-preċiżjoni ġenerali tal-kejl.

1. Metodu A: BDN u inventarji perjodiċi tat-tankijiet tal-fjuwil

Dan il-metodu huwa bbażat fuq il-kwantità u t-tip ta' fjuwil kif definit fuq BDN flimkien mal-inventarji perjodiċi tat-tankijiet tal-fjuwil ibbażati fuq il-qari tat-tankijiet. Il-fjuwil fil-bidu tal-perijodu, flimkien mal-kunsinni, nieqes il-fjuwil disponibbli fit-tmiem tal-perijodu u l-fjuwil żvujtat bejn il-bidu tal-perijodu u t-tmiem tal-perijodu flimkien jikkostitwixxu l-fjuwil ikkunsmat matul il-perijodu.

Il-perijodu jfisser l-intervall bejn żewġ portijiet ta' waqfa jew il-hin li jdum fil-port. Għall-fjuwil użat matul perijodu, jehtieg li jiġu speċifikati t-tip ta' fjuwil u l-kontenut ta' kubrit.

Dan il-metodu ma għandux jintuża meta l-BDN mhumiex disponibbli abbord il-bastimenti, speċjalment meta l-merkanzija sservi bhala fjuwil, pereżempju, l-evaporazzjoni tal-gass naturali llikwifikat (LNG).

Taht ir-regolamenti eżistenti tal-Anness VI tal-MARPOL, il-BDN hija obbligatorja, u għandha tinżamm abbord għal tliet snin wara l-ikkunsinnar tal-fjuwil tal-bunker u għandha tkun disponibbli minnufih. L-inventarju perjodiku tat-tankijiet tal-fjuwil abbord huwa bbażat fuq il-qari tat-tank tal-fjuwil. Dan juża tabelli tat-tankijiet rilevanti għal kull tank tal-fjuwil, sabiex jiġi ddeterminat il-volum fil-hin tal-qari tat-tank tal-fjuwil. L-incerterza assoċjata mal-BDN għandha tkun speċifikata fil-pjan ta' monitoraġġ. Il-qari tat-tank tal-fjuwil għandu jsir b'metodi xierqa bhala sistemi awtomatizzati, skandalji u tejpj tal-immersjoni. Il-metodu ta' skandaljar tat-tank u l-incerterza assoċjata miegħu għandhom ikunu speċifikati fil-pjan ta' monitoraġġ.

Fejn l-ammont ta' fjuwil ippumpjat fit-tank jew l-ammont ta' fjuwil li jifdal fit-tankijiet jiġi ddeterminat f'unitajiet ta' volum, espressi flitri, il-kumpannija għandha tikkonverti dak l-ammont minn volum għal massa bl-użu ta' valuri tad-densità attwali. Il-kumpannija għandha tiddetermina d-densità attwali bl-użu ta' waħda minn dawn li ġejjin:

(a) sistemi ta' kejl abbord;

▼ M1

(b) id-densità mkejla mill-fornitur tal-fjuwil waqt l-ippumpjar tal-fjuwil fit-tank u li tkun irregistrata fuq il-fattura tal-fjuwil jew fuq il-BDN;

(c) id-densità mkejla f'analizi ta' test imwettaq fl-laboratorju akkreditat għat-test ta' fjuwil, fejn disponibbli.

▼ B

Id-densità attwali għandha tiġi espressa bhala kg/l u hija ddeterminata għat-temperatura applikabbli għal kejl speċifiku. F'każijiet fejn il-valuri tad-densità attwali ma jkunux disponibbli, għandu jiġi applikat fattur ta' densità standard għat-tip ta' fjuwil rilevanti ladarba jiġi valutat mill-verifikatur.

2. Metodu B: Monitoraġġ tat-tank tal-fjuwil tal-bunker abbord

Dan il-metodu huwa bbażat fuq il-qari tat-tank tal-fjuwil għal tankijiet tal-fjuwil kollha abbord. Il-qari tat-tank għandu jsehh kuljum meta l-bastiment ikun ibahhar u kull darba li l-bastiment qed jibbankerja jew jiġi żvojtat.

Il-varjazzjonijiet kumulattivi tal-livell tat-tank tal-fjuwil bejn żewġ istanzi ta' qari jikkostitwixxu l-fjuwil ikkunsmat matul il-perijodu.

Il-perijodu jfisser il-hin bejn żewġ portijiet ta' waqfa jew il-hin fil-port. Għall-fjuwil użat matul perijodu, jehtieg li jiġu speċifikati t-tip ta' fjuwil u l-kontenut ta' kubrit.

▼ B

Il-qari tat-tank tal-fjuwil għandu jsir b'metodi xierqa bħal sistemi awtomatizzati, skandalji u tejs tal-immersjoni. Il-metodu ta' skandaljar tat-tank u l-inċertezza assoċjata miegħu għandhom ikunu speċifikati fil-pjan ta' monitoraġġ.

Fejn l-ammont ta' fjuwil ippumpjat fit-tank jew l-ammont ta' fjuwil li jifdal fit-tankijiet jiġi ddeterminat f'unitajiet ta' volum, espressi flitri, il-kumpannija għandha tikkonverti dak l-ammont minn volum għal massa bl-użu ta' valuri tad-densità attwali. Il-kumpannija għandha tiddetermina d-densità attwali bl-użu ta' waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) sistemi ta' kejl abbord;
- (b) id-densità mkejla mill-fornitur tal-fjuwil waqt l-ippumpjar tal-fjuwil fit-tank u li tkun irregistrata fuq il-fattura tal-fjuwil jew fuq il-BDN;
- (c) id-densità mkejla f'analizi ta' test imwettaq fl-laboratorju akkreditat għat-test ta' fjuwil, fejn disponibbli.

Id-densità attwali għandha tiġi espressa bħala kg/l u hija ddeterminata għat-temperatura applikabbli għal kejl speċifiku. F'każijiet fejn il-valuri tad-densità attwali ma jkunux disponibbli, għandu jiġi applikat fattur ta' densità standard għat-tip ta' fjuwil rilevanti ladarba jiġi valutat mill-verifikatur.

3. Metodu C: Arloġġi għall-kejl tal-flussi għall-proċessi ta' kombustjoni applikabbli

Dan il-metodu huwa bbażat fuq il-flussi tal-fjuwil imkejla abbord. Id-data mill-arloġġi għall-kejl tal-flussi konnessi ma' sorsi ta' emissjonijiet ta' CO₂ rilevanti għandha tiġi kkombinata sabiex jiġi ddeterminat il-konsum tal-fjuwil għal perijodu speċifiku.

Il-perijodu jfisser il-hin bejn żewġ portijiet ta' waqfa jew il-hin fil-port. Għall-fjuwil użat matul perijodu, jehtieg li jsir monitoraġġ tat-tip ta' fjuwil u tal-kontenut ta' kubrit.

Il-metodi tal-ikkalibrar applikati u l-inċertezza assoċjata mal-arloġġi għall-kejl tal-flussi użati għandhom ikunu speċifikati fil-pjan ta' monitoraġġ.

Fejn l-ammont ta' fjuwil ikkunsmat jiġi determinat f'unitajiet tal-volum, espressi flitri, il-kumpannija għandha tikkonverti dak l-ammont minn volum għal massa bl-użu ta' valuri tad-densità attwali. Il-kumpannija għandha tiddetermina d-densità attwali bl-użu ta' waħda minn dawn li ġejjin:

- (a) sistemi ta' kejl abbord;
- (b) id-densità mkejla mill-fornitur tal-fjuwil waqt l-ippumpjar tal-fjuwil fit-tank u li tkun irregistrata fuq il-fattura tal-fjuwil jew fuq il-BDN;
- (c) id-densità mkejla f'analizi ta' test imwettaq fl-laboratorju akkreditat għat-test ta' fjuwil, fejn disponibbli.

▼ M1

- (b) id-densità mkejla mill-fornitur tal-fjuwil waqt l-ippumpjar tal-fjuwil fit-tank u li tkun irregistrata fuq il-fattura tal-fjuwil jew fuq il-BDN;
- (c) id-densità mkejla f'analizi ta' test imwettaq fl-laboratorju akkreditat għat-test ta' fjuwil, fejn disponibbli.

▼ B

Id-densità attwali għandha tiġi espressa bħala kg/l u hija ddeterminata għat-temperatura applikabbli għal kejl speċifiku. F'każijiet fejn il-valuri tad-densità attwali ma jkunux disponibbli, għandu jiġi applikat fattur ta' densità standard għat-tip ta' fjuwil rilevanti ladarba jiġi valutat mill-verifikatur.

▼B4. Metodu D: Kejl dirett tal-emissjonijiet ta' CO₂

Il-kejl dirett tal-emissjonijiet ta' CO₂ jista' jintuża għal vjaġġi u għal emissjonijiet ta' CO₂ li jsejtnu fil-portijiet li jkunu jinsabu fil-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru. L-emissjonijiet ta' CO₂ għandhom jinkludu CO₂ li jidher minn magni prinċipali, magni awżiljari, turbini tal-gass, bojlers u ġeneraturi tal-gass inert. Għall-bastimenti li għalihom ir-rappurtar ikun ibbażat fuq dan il-metodu, il-konsum tal-fjuwil għandu jigi kkalkulat bl-użu tal-emissjonijiet imkejla ta' CO₂ u tal-fattur applikabbli ta' emissjoni tal-fjuwils rilevanti.

Dan il-metodu huwa bbażat fuq id-determinazzjoni tal-flussi tal-emissjonijiet ta' CO₂ fiċ-ċmieni tal-gass tal-egżost (funnels) bil-multiplikazzjoni tal-konċentrazzjoni tas-CO₂ tal-gass tal-egżost mal-fluss tal-gass tal-egżost.

Il-metodi tal-ikkalibrar applikati u l-inċertezza assoċjata mal-miters tal-fluss użati għandhom ikunu speċifikati fil-pjan ta' monitoraġġ.



ANNEX II

Monitoraġġ ta' informazzjoni rilevanti oħra

A. MONITORAĠĠ GĦAL KULL VJAĠĠ (ARTIKOLU 9)

1. Għall-finijiet tal-monitoraġġ ta' informazzjoni rilevanti oħra fuq bażi ta' kull vjaġġ (Artikolu 9 (1)), il-kumpanniji għandhom jirrispettaw ir-regoli li ġejjin:

- (a) ►**MI** id-data u s-sieġha tat-tluq mill-irmigġ u tal-wasla fl-irmigġ għandhom jiġu kkunsidrati bl-użu tal-Hin Universali ta' Greenwich (GMT/UTC). ◀ Il-hin ta' tbaħħir għandu jiġi kkalkulat fuq il-bażi tal-informazzjoni tat-tluq mill-port u tal-wasla fil-port u għandu jeskludi l-ankraġġ.
- (b) id-distanza tal-vjaġġ tista' tkun jew id-distanza tal-aktar rotta diretta bejn il-port tat-tluq u l-port tal-wasla jew id-distanza reali. Fil-każ tal-użu tad-distanza tal-aktar rotta diretta bejn il-port tat-tluq u tal-port tal-wasla, għandu jintuża l-fattur ta' korrezzjoni konservattiv sabiex jiġi żgurat li d-distanza mbahħra ma tkunx sottovalutata b'mod sinifikanti. Il-pjan ta' monitoraġġ għandu jispeċifika liema kalkolu ta' distanza jintuża u, jekk neċessarju, il-fattur ta' korrezzjoni użat. ►**MI** Id-distanza vvjaġġata għandha tkun determinata mill-irmigġ fil-port tat-tluq sal-irmigġ fil-port tal-wasla u għandha tkun espressa f'mili nawtiċi. ◀
- (c) ix-xogħol ta' trasport għandu jkun iddeterminat billi d-distanza ta' tbaħħir tiġi mmultiplikata bl-ammont ta' merkanzija li tingarr.
- (d) għall-bastimenti tal-passiġġieri, in-numru ta' passiġġieri għandu jintuża biex jirrappreżenta l-merkanzija li tingarr. Għall-kategoriji l-oħra kollha ta' bastimenti, l-ammont ta' merkanzija li tingarr għandu jkun espress jew bhala tunnelli metri jew bhala metri kubi standard ta' merkanzija, skont il-każ;
- (e) ►**MI** għal bastimenti ro-ro, il-merkanzija li tkun qed tingarr għandha tiġi definita bhala l-massa ta' merkanzija abbord, stabbilita bhala l-massa attwali jew bhala n-numru ta' unitajiet ta' merkanzija (trakkijiet, karozzi, eċċ.) jew il-metri fil-korsija okkupati mmultiplikati bil-valuri predefiniti għall-piż tagħhom. ◀

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, “bastiment ro-ro” tfisser bastiment mibni għall-ġarr ta' unitajiet għat-trasport ta' merkanzija roll-on-roll-off jew li jkollu spazju għal merkanzija roll-on-roll-off.

- (f) għal bastimenti tal-kontejners, il-merkanzija li tingarr għandha tiġi definita bhala l-piż totali tal-merkanzija f'tunnelli metri jew, fin-nuqqas ta' dan, l-ammont ta' Ghoxrin Pied ta' Unitajiet Ekwivalenti (TEUs, *Twenty HUF Equivalent Units*) multiplikati b'valuri prestabbiliti għall-piż tagħhom. Fejn il-merkanzija li tkun qed tingarr minn bastiment tal-kontejners tiġi definita skont il-linji gwida applikabbli tal-IMO jew strumenti skont il-Konvenzjoni għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar (il-Konvenzjoni SOLAS), dik id-definizzjoni għandha titqies bhala konformi ma' dan ir-Regolament.

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, “bastiment tal-kontejners” tfisser bastiment mibni esklużivament għall-ġarr ta' kontejners fl-istiva jew fuq il-gverta;

▼B

- (g) id-determinazzjoni ta' merkanzija li tingarr għall-kategoriji ta' bastimenti li mhumiex bastimenti tal-passiġġieri, bastimenti ro-ro u bastimenti tal-kontejners għandha tiffaċilita li jiġu kkunsidrati, fejn applikabbli, il-piż u l-volum tal-merkanzija li tingarr u l-ġhadd ta' passiġġieri li jingarru. Dawn il-kategoriji għandhom jinkludu, fost l-oħrajn, tankers, bastimenti ta' taġġbija bl-ingrossa, bastimenti ta' merkanzija ġenerali, bastimenti tal-merkanzija bil-friża, bastimenti tal-vetturi u bastimenti li jgħorru kombinazzjoni ta' dawn.
2. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-applikazzjoni tal-punt (g) tal-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti implimentattivi, regoli tekniċi li jispeċifikaw il-parametri applikabbli għall-kull kategorija oħra ta' bastimenti msemmija taħt dak il-punt.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2016 skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).

Il-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tista' tirrivedi, fejn ikun il-każ, il-parametri applikabbli msemmija fil-punt (g) tal-paragrafu 1. Fejn rilevanti, il-Kummissjoni għandha tirrivedi wkoll dawk il-parametri biex jittiehed kont tal-emendi f'dan l-Anness skont l-Artikolu 5(2). Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 24(2).

3. Waqt li jikkonformaw mar-regoli msemmija fil-paragrafi 1 u 2, il-kumpanniji jistgħu wkoll jiddeċiedu li jinkludu informazzjoni speċifika relatata mal-klassi tas-silġ tal-bastiment u man-navigazzjoni minn ġos-silġ.

B. MONITORAĠĠ FUQ BAŻI TA' KULL SENA (ARTIKOLU 10)

Għall-finijiet tal-monitoraġġ ta' informazzjoni rilevanti oħra fuq bażi annwali, il-kumpanniji għandhom jirrispettaw ir-regoli li ġejjin:

Il-valuri li taġġhom għandu isir monitoraġġ taħt l-Artikolu 10 għandhom ikunu determinati bl-aggregazzjoni tad-data rispettiva għal kull vjaġġ.

Il-monitoraġġ tal-effiċjenza enerġetika medja għandu jsir bl-użu ta' mill-anqas erba' indikaturi, il-konsum tal-fjuwil għal kull distanza, il-konsum tal-fjuwil għal kull xogħol ta' trasport, l-emissjonijiet ta' CO₂ għal kull distanza u l-emissjonijiet ta' CO₂ għal kull xogħol ta' trasport, li għandhom jiġu kkalkulati kif ġej:

Konsum tal-fjuwil għal kull distanza = total tal-konsum tal-fjuwil annwali/total tad-distanza ta' tbaħħir

Konsum tal-fjuwil għal kull xogħol ta' trasport = total tal-konsum tal-fjuwil annwali/total ta' xogħol ta' trasport

Emissjonijiet ta' CO₂ għal kull distanza = total tal-emissjonijiet annwali ta' CO₂/total tad-distanza ta' tbaħħir

Emissjonijiet ta' CO₂ għal kull xogħol ta' trasport = total tal-emissjonijiet annwali ta' CO₂/total ta' xogħol ta' trasport.

Waqt li jikkonformaw ma' dawn ir-regoli, il-kumpanniji jistgħu wkoll jiddeċiedu li jinkludu informazzjoni speċifika relatata mal-klassi tas-silġ tal-bastiment u man-navigazzjoni ġos-silġ, kif ukoll informazzjoni oħra relatata mal-fjuwil ikkunsmat u l-emissjoni tas-CO₂, waqt li jkun hemm differenzazzjoni abbażi ta' kriterji oħrajn definiti fil-pjan ta' monitoraġġ.

*ANNEX III***Elementi li għandhom jiġu kkunsidrati għall-atti delegati previsti fl-Artikoli 15 u 16****A. PROCĊEDURI TA' VERIFIKA**

- Kompetenzi tal-verifikaturi;
- dokumenti li jridu jiġu pprovduti minn kumpanniji lill-verifikaturi;
- valutazzjoni tar-riskju li trid issir minn verifikaturi;
- valutazzjoni tal-konformità tal-pjan ta' monitoraġġ;
- verifika tar-rapport tal-emissjonijiet;
- livell tal-materjalità;
- assigurazzjoni raġonevoli tal-verifikaturi;
- dikjarazzjonijiet skorretti u nuqqas ta' konformitajiet;
- kontenut tar-rapport tal-verifika;
- rakkomandazzjonijiet għal titjib;
- komunikazzjoni bejn kumpanniji, verifikaturi u l-Kummissjoni.

B. AKKREDITAZZJONI TAL-VERIFIKATURI

- Kif tista' tintalab l-akkreditazzjoni għal attivitajiet ta' tbaħħir;
- kif il-verifikaturi ser jiġu vvalutati mill-korpi nazzjonali tal-akkreditazzjoni sabiex joħorġu ċertifikat tal-akkreditazzjoni;
- kif il-korpi nazzjonali tal-akkreditazzjoni ser jagħmlu s-sorveljanza meħtieġa biex jikkonfermaw il-kontinwazzjoni tal-akkreditazzjoni;
- rekwiżiti għall-korpi nazzjonali tal-akkreditazzjoni sabiex ikollhom il-kompetenza li jipprovdu akkreditazzjoni lill-verifikaturi għal attivitajiet ta' tbaħħir, inkluża referenza għal standards armonizzati.